

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zum zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



Zanim Zacziesz

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu, oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.



EN

INSTRUCTION MANUAL

Thank you for choosing this hose reel-you have made a good choice! In order to enjoy problem-free use of your reel in the long term we strongly recommend that you carefully read the instruction manual completely in advance. It contains important information in the installation, use and maintenance of the device. We wish you a great deal of problem-free and enjoyable use!

Attention!

- Do not feed chemicals or solids through the hose and do not allow the exterior to come into contact with corrosive substances or sharp objects that could damage it.
- After use, always allow the water to flow out of the hose and roll the hose onto the reel. Water that is heated by the sun and /or high water pressure can damage the interior of the hose.
- The hose becomes less flexible at very low temperatures. Ensure that no water remains in the hose that can freeze. Bring the reel indoors in cold weather!
- This hose reel is not suitable for the transport of drinking water!

Cleaning and Maintenance

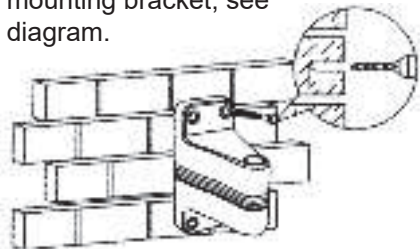
- If the hose is dirty, clean it with a (slightly damp) cloth before you roll it back onto the reel.
- Ensure that the hose is dry when you roll it in, so that no moisture can become trapped in the reel!

- If necessary, you can also clean the housing with a damp cloth. Do not use corrosive cleaning agents or chemicals that damage the material! Never submerge(parts of) the reel in water!
- Mounting the reel under cover lengthens the life span. If exposed to rain and sunlight, metal and the plastic parts and the winding mechanism are subject to erosion, which affects the life span.
- Never expose your reel to frost. Certainly not when there may be water in the hose!
- We recommend that you store your reel when you are not using it, and certainly outside the season.
- Never open the housing by yourself!

Technical Data

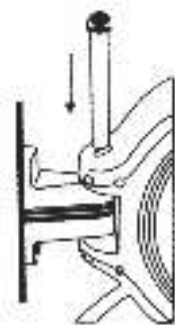
98 FT/30 M	PVC	24 Bar	1/2"	1/4"NPT	23°F-113°F/-5°C- 45°C
------------	-----	--------	------	---------	-----------------------

QK-30: Insert the pin supplied through the reel and mounting bracket, see diagram.



QK-30

QK-30: Hang the reel with the pins in the hollows on the mounting bracket, see diagram.



QK-30

1. Connect the quick coupling and the spray head with the hose.
2. Connect the quick coupling to the water inlet hose and the corresponding nipple to the tap.
3. Your reel is now fully installed and can rotate around 180°.

Rolling the Hose In and Out

This reel system has been equipped with a special Stop-When-You-Like system. Pull the hose to the desired length: when you stop pulling, the hose will lock automatically. A sharp pull on the hose will then trigger the Automatic-Return-System to roll the hose up automatically. You can interrupt this by pulling on the hose again. When rolling the hose in, keep the spray head in one hand(so that it cannot flail around) and guide the hose with your other hand.

Operation:

Connect the water supply hose to the tap. If you now open the tap, water will flow to the nozzle and you can start spraying. Ensure that the nozzle is open! You can regulate the flow by twisting the nozzle.

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für diese Schlauchbox entschieden haben – Sie haben eine gute Wahl getroffen! Um langfristig Freude an Ihrer Schlauchbox zu haben, empfehlen wir Ihnen dringend, die Bedienungsanleitung vorab sorgfältig und vollständig zu lesen. Es enthält wichtige Informationen zur Installation, Verwendung und Wartung des Geräts. Wir wünschen Ihnen viel problemlose und angenehme Nutzung!

Aufmerksamkeit!

- Leiten Sie keine Chemikalien oder Feststoffe durch den Schlauch und lassen Sie das Äußere nicht mit korrosiven Substanzen oder scharfen Gegenständen in Kontakt kommen, die ihn beschädigen könnten.
- Lassen Sie nach Gebrauch immer das Wasser aus dem Schlauch fließen und rollen Sie den Schlauch auf die Rolle. Durch Sonneneinstrahlung und/oder hohen Wasserdruck erhitztes Wasser kann das Schlauchinnere beschädigen.

- Der Schlauch wird bei sehr niedrigen Temperaturen weniger flexibel. Achten Sie darauf, dass kein Wasser im Schlauch verbleibt, das einfrieren kann. Bringen Sie die Rolle bei kaltem Wetter ins Haus!
- Diese Schlauchtrommel ist nicht für den Transport von Trinkwasser geeignet!

Reinigung und Instandhaltung

- Wenn der Schlauch verschmutzt ist, reinigen Sie ihn mit einem (leicht feuchten) Tuch, bevor Sie ihn wieder auf die Rolle rollen.
- Achten Sie beim Einrollen darauf, dass der Schlauch trocken ist, damit sich keine Feuchtigkeit in der Rolle festsetzen kann!
- Bei Bedarf können Sie das Gehäuse auch mit einem feuchten Tuch reinigen. Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel oder Chemikalien, die das Material angreifen! Tauchen Sie niemals (Teile davon) die Rolle in Wasser!
- Die Montage der Haspel unter einer Abdeckung verlängert die Lebensdauer. Bei Regen und Sonneneinstrahlung erodieren Metall- und Kunststoffteile sowie der Aufzugsmechanismus, was sich auf die Lebensdauer auswirkt.
- Setzen Sie Ihre Spule niemals Frost aus. Sicherlich nicht, wenn Wasser im Schlauch sein könnte!
- Wir empfehlen Ihnen, Ihre Rolle aufzubewahren, wenn Sie sie nicht benutzen, und auf jeden Fall außerhalb der Saison.
- Öffnen Sie das Gehäuse niemals selbst!

Technische Daten

30 M	PVC	24 Bar	1/2"	1/4" NPT	-5°C- 45°C
------	-----	--------	------	----------	------------

QK-30: Führen Sie den mitgelieferten Stift durch die Rolle und die Halterung, siehe Abbildung.



QK-30

QK-30: Rolle mit den Stiften in den Vertiefungen an der Halterung einhängen, siehe Abbildung.



QK-30

1. Verbinden Sie die Schnellkupplung und den Sprühkopf mit dem Schlauch.
2. Verbinden Sie die Schnellkupplung mit dem Wasserzulaufschlauch und den entsprechenden Nippel mit dem Wasserhahn.
3. Ihre Schlauchbox ist nun vollständig installiert und kann um 180° gedreht werden.

Ein- und Ausrollen des Schlauches

Dieses Rollensystem wurde mit einem speziellen Stoppsystem ausgestattet. Ziehen Sie den Schlauch auf die gewünschte Länge: Wenn Sie aufhören zu ziehen, verriegelt sich der Schlauch automatisch. Ein kräftiger Zug am Schlauch löst dann das Automatic-Return-System aus, um den Schlauch automatisch aufzurollen. Sie können dies unterbrechen, indem Sie erneut am Schlauch ziehen. Halten Sie beim Einrollen des Schlauches den Sprühkopf in einer Hand (damit er nicht herumschlagen kann) und führen Sie den Schlauch mit der anderen Hand.

Betrieb:

Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch an den Wasserhahn an. Wenn Sie jetzt den Wasserhahn öffnen, fließt Wasser zur Düse und Sie können mit dem Sprühen beginnen. Achten Sie darauf, dass die Düse geöffnet ist! Sie können den Durchfluss durch Drehen der Düse regulieren.

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Merci d'avoir choisi cet enrouleur de tuyau, vous avez fait un bon choix ! Afin de profiter sur le long terme d'une utilisation sans problème de votre enrouleur, nous vous recommandons fortement de lire attentivement au préalable le manuel d'instructions dans son intégralité : il contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Nous vous souhaitons une utilisation agréable et sans problème !

Attention!

- N'introduisez pas de produits chimiques ou de solides dans le tuyau et ne laissez pas l'extérieur entrer en contact avec des substances corrosives ou des objets pointus qui pourraient l'endommager.
- Après utilisation, laissez toujours l'eau s'écouler du tuyau et enroulez le tuyau sur l'enrouleur. L'eau chauffe par le soleil et/ou une pression d'eau élevée peut endommager l'intérieur du tuyau.
- Le tuyau devient moins flexible à très basse température. Assurez-vous qu'il ne reste pas d'eau dans le tuyau qui peut geler. Apportez la bobine à l'intérieur par temps froid !
- Cet enrouleur de tuyau n'est pas adapté au transport d'eau potable !

Nettoyage et Entretien

- Si le tuyau est sale, nettoyez-le avec un chiffon (légèrement humide) avant de le remettre en place sur les rel., Assurez-vous que le tuyau est sec lorsque vous l'enroulez, afin qu'aucune humidité ne puisse rester piégée dans l'enrouleur !
- Si nécessaire, vous pouvez également nettoyer le boîtier avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou de produits chimiques qui endommagent le matériau ! N'immergez jamais le moulinet dans l'eau !

Le montage de l'enrouleur sous capot allonge la durée de vie. S'ils sont exposés à la pluie et au soleil, les pièces métalliques et plastiques ainsi que le mécanisme d'enroulement sont sujets à l'érosion, ce qui affecte la durée de vie,

- N'exposez jamais votre enrouleur au gel. Surtout pas lorsqu'il peut y avoir de l'eau dans le tuyau !
- Nous vous recommandons de ranger votre moulinet lorsque vous ne l'utilisez pas, et certainement en dehors de la saison.
- N'ouvrez jamais le boîtier vous-même !

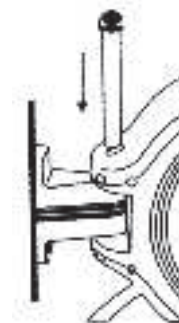
Spécifications Techniques

30 M	PVC	24 Bar	1/2"	1/4" NPT	-5°C- 45°C
------	-----	--------	------	----------	------------

QK-30 : Insérez la broche fournie dans l'enrouleur et le support de montage, voir le schéma.



QK-30



QK-30

QK-30 : Accrochez l'enrouleur avec les goupilles dans les creux du support de montage, voir schéma.

1. Connectez le raccord rapide et la tête de pulvérisation avec le tuyau.
2. Connectez le raccord rapide au tuyau d'arrivée d'eau et le mamelon correspondant au robinet.
3. Votre moulinet est maintenant complètement installé et peut pivoter d'environ 180°.

Enrouler et derouler le tuyau

Ce systeme de bobine a ete equipe d'un systeme special d'arret quand vous le souhaitez. Tirez le tuyau a la longueur desiree : lorsque vous arretez de tirer, le tuyau se verrouille automatiquement. Une forte traction sur le tuyau declenchera alors le systeme de retour automatique pour enrouler le tuyau automatiquement. Vous pouvez l'interrompre en tirant a nouveau sur le tuyau, Lorsque vous enroulez le tuyau, maintenez la tete de pulverisation dans une main (afin qu'elle ne puisse pas se deplacer) et guidez le tuyau avec l'autre main.

Operation

Connectez le tuyau d'alimentation en eau au robinet. Si vous ouvrez maintenant le robinet, l'eau s'ecoulera vers la buse et vous pourrez commencer a pulveriser. Assurez-vous que la buse est ouverte ! Vous pouvez regler le debit en tournant la buse.

ES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por elegir este carrete de manguera - ¡ha hecho una buena elección! Para disfrutar de un uso sin problemas de su carrete a largo plazo, le recomendamos encarecidamente que lea detenidamente y por adelantado el manual de instrucciones. Contiene información importante para la instalación, el uso y el mantenimiento del aparato. ¡Le deseamos un uso agradable y sin problemas!

¡Atención!

- No introduzca productos químicos o sólidos a través de la manguera y no permita que el exterior entre en contacto con sustancias corrosivas u objetos afilados que puedan dañarlo.

- Después del uso, deje siempre que el agua salga de la manguera y enrolle la manguera en el carrete. El agua calentada por el sol y/o la alta presión del agua pueden dañar el interior de la manguera.
- La manguera se vuelve menos flexible a temperaturas muy bajas. Asegúrese de que no quede agua en la manguera que pueda congelarse. ¡Lleve el carrete de manguera al interior cuando haga frío!
- ¡Este carrete de manguera no es adecuado para el transporte de agua potable!

Limpieza y Mantenimiento

- Si la manguera está sucia, límpiela con un paño (ligeramente húmedo) antes de volver a enrollarla en el carrete.
- Asegúrese de que la manguera esté seca cuando la enrolle, ¡para que no quede humedad atrapada en el carrete!
- Si es necesario, también puede limpiar la carcasa con un paño húmedo. ¡No utilice productos de limpieza corrosivos o químicos que dañen el material! ¡No sumerja nunca el carrete de manguera (o partes del mismo) en el agua!
- Instalar el carrete de manguera bajo una cubierta alarga su vida útil. Si se expone a la lluvia y a la luz del sol, el metal y las piezas de plástico y el mecanismo de bobinado están sujetos a la erosión, lo que afecta a la vida útil.
- Nunca exponga el carrete de manguera a las heladas. ¡Especialmente cuando pueda haber agua en la manguera!
- Le recomendamos que guarde el carrete de manguera cuando no lo utilice, y por supuesto fuera de la temporada.
- ¡Nunca abra la carcasa usted mismo!

Datos Técnicos

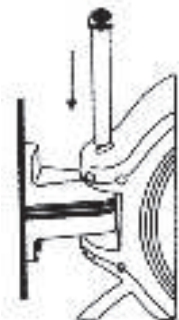
30 M	PVC	24 Bar	1/2"	1/4" NPT	-5°C- 45°C
------	-----	--------	------	----------	------------

QK-30: Inserte el perno suministrado a través del carrete de manguera y del soporte de montaje, vea la figura.



QK-30

QK-30: Cuelgue el carrete de manguera con los pernos en los huecos del soporte de montaje, vea la figura.



QK-30

1. Conecte el acoplamiento rápido y el cabezal pulverizador con la manguera.
2. Conecte el acoplamiento rápido a la manguera de entrada de agua y la boquilla correspondiente al grifo.
3. El carrete de manguera ahora está completamente instalado y puede girar 180°.

Enrollar la manguera hacia dentro y hacia fuera

Este sistema de carrete ha sido equipado con un sistema especial de "detenga cuando quiera". Tire de la manguera hasta la longitud deseada: cuando deje de tirar, la manguera se bloqueará automáticamente. Un tirón fuerte de la manguera hará que el sistema de retorno automático enrolle la manguera automáticamente. Puede interrumpirlo tirando de nuevo de la manguera. Al enrollar la manguera, mantenga el cabezal pulverizador en una mano (para que no se agite) y guíe la manguera con la otra.

Operación:

Conecte la manguera de suministro de agua al grifo. Si ahora abre el grifo, el agua fluirá hacia la boquilla y podrá empezar a rociar. ¡Asegúrese de que la boquilla está abierta! Puede regular el flujo girando la boquilla.

IT

MANUALE D'ISTRUZIONI

Grazie per aver scelto questo avvolgitubo: hai fatto una buona scelta! Per un uso a lungo termine senza problemi della tua bobina, ti consigliamo vivamente di leggere attentamente il manuale di istruzioni in anticipo. Contiene informazioni importanti per l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'apparecchio. Vi auguriamo un utilizzo piacevole e senza problemi!

Attenzione!

- Non introdurre prodotti chimici o solidi attraverso il tubo e non permettere che l'esterno venga a contatto con sostanze corrosive o oggetti appuntiti che potrebbero danneggiarlo.
- Dopo l'uso, far defluire sempre l'acqua dal tubo e avvolgere il tubo sull'avvolgitore. L'acqua riscaldata dal sole e/o l'alta pressione dell'acqua possono danneggiare l'interno del tubo.
- Il tubo diventa meno flessibile a temperature molto basse. Assicurarsi che nel tubo non sia rimasta acqua che potrebbe congelarsi. Porta l'avvolgitubo in casa quando fa freddo!
- Questo avvolgitubo non è adatto al trasporto di acqua potabile!

Pulizia e Manutenzione

- Se il tubo è sporco, pulirlo con un panno (leggermente umido) prima di avvolgerlo nuovamente sulla bobina.
- Assicurati che il tubo sia asciutto quando lo avvolgi, in modo che l'umidità non rimanga intrappolata nell'avvolgitore!
- Se necessario, è anche possibile pulire la custodia con un panno umido. Non utilizzare prodotti per la pulizia corrosivi o chimici che danneggiano il materiale! Non immergere mai l'avvolgitubo (o parti di esso) in acqua!
- L'installazione dell'avvolgitubo sotto una copertura ne prolunga la durata. Se esposti alla pioggia e alla luce solare, le parti in metallo e plastica e il meccanismo di avvolgimento sono soggetti ad erosione, che ne pregiudica la durata.
- Non esporre mai l'avvolgitubo al gelo. Soprattutto quando potrebbe esserci dell'acqua nel tubo!
- Si consiglia di riporre l'avvolgitubo quando non viene utilizzato e ovviamente fuori stagione.
- Non aprire mai la custodia da soli!

Dati Tecnici

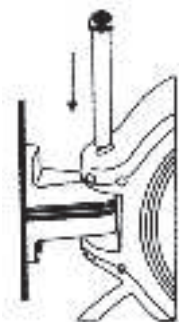
30 M	PVC	24 Bar	1/2"	1/4" NPT	-5°C- 45°C
------	-----	--------	------	----------	------------

QK-30: Inserire il bullone in dotazione attraverso l'avvolgitubo e la staffa di montaggio, vedere la figura.



QK-30

QK-30: Appendere l'avvolgitubo con i bulloni nei fori della staffa di montaggio, vedere la figura.



QK-30

1. Collegare l'attacco rapido e la testina di spruzzatura al tubo.
2. Collegare l'attacco rapido al tubo di ingresso dell'acqua e il relativo ugello al rubinetto.
3. L'avvolgitubo è ora completamente installato e può ruotare a 180°.

Arrotolare il tubo dentro e fuori

Questo sistema di bobine è stato dotato di uno speciale sistema "ferma quando vuoi". Tirare il tubo alla lunghezza desiderata: quando smettete di tirare, il tubo si bloccherà automaticamente. Una forte trazione sul tubo farà sì che il sistema di ritorno automatico riavvolga automaticamente il tubo. Puoi interromperlo tirando di nuovo il tubo. Quando si avvolge il tubo, tenere la testina di spruzzatura in una mano (in modo che non si muova) e guidare il tubo con l'altra.

Operazione:

Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua al rubinetto. Se ora apri il rubinetto, l'acqua scorrerà nell'ugello e potrai iniziare a spruzzare. Assicurati che il boccaglio sia aperto! È possibile regolare il flusso ruotando l'ugello.

PL

WĄŻ OGRODOWY Z AUTOMATYCZNYM MECHANIZMEM ZWIJAJĄCYM INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Dokładnie zapoznaj się z instrukcją, aby móc w pełni czerpać radość z jego użytkowania. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące montażu, użytkowania i konserwacji. Życzymy przyjemnego użytkowania.

Uwaga!

- Nie wprowadzaj substancji chemicznych ani ciał stałych do węża. Nie dopuszczaj do kontaktu zewnętrznych części produktu z substancjami żrącymi lub ostrymi przedmiotami, które mogą je uszkodzić.
- Po każdym użyciu spuść z węża całą wodę, a następnie zwiń wąż. Woda nagrzana przez słońce lub pod wysokim ciśnieniem może uszkodzić wnętrze węża.
- Wąż staje się mniej elastyczny w bardzo niskich temperaturach. Nie zostawiaj w wężu wody, ponieważ może ona zamarznąć. W czasie niskich temperatur przechowuj wąż z mechanizmem zwijającym w ciepłym i suchym miejscu.
- Produkt nie jest przystosowany do rozprowadzania wody pitnej.

Czyszczenie i konserwacja

- Jeśli wąż jest brudny, przed zwinięciem wyczyść go (lekko zwilżoną) ściereczką.
- Przed zwinięciem sprawdzaj czy wąż jest całkowicie suchy.
- W razie potrzeby możesz wyczyścić obudowę wilgotną ściereczką. Nie używaj żrących środków czyszczących ani środków chemicznych, które mogą uszkodzić części. Nie zanurzaj produktu w wodzie.
- Montaż węża z mechanizmem zwijającym pod zadaszeniem lub w osłonie wydłuża jego żywotność. Pod wpływem deszczu i światła słonecznego elementy metalowe i plastikowe oraz mechanizm zwijający ulegają szybszemu uszkodzeniu.
- Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie niskich temperatur. Jest to szczególnie nie wskazane, gdy w węźu znajduje się woda.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, gdy nie jest używany.
- Nie otwieraj obudowy.

Dane techniczne

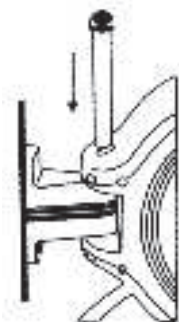
30 M	PVC	24 Bar	1/2"	1/4" NPT	-5°C- 45°C
------	-----	--------	------	----------	------------

QK-30: Zamocuj wspornik za pomocą dołączonych do zestawu trzpieni, tak jak pokazano na rysunku.



QK-30

QK-30: Zamocuj wąż z mechanizmem zwijającym we wsporniku, tak jak pokazano na rysunku.



QK-30

1. Zamocuj szybkozłączkę i głowicę natryskową.
2. Podłącz szybkozłączkę do węża doprowadzającego wodę oraz odpowiednią złączkę do zaworu.
3. Wąż z mechanizmem zwijającym jest teraz w pełni zainstalowany i może obracać się o około 180°.

Zwijanie i rozwijanie węża

Produkt został wyposażony w specjalny mechanizm, który umożliwia zablokowanie węża w dowolnym momencie. Wyciągnij wąż na żadaną długość: gdy przestaniesz ciągnąć, automatycznie się zablokuje. Gwałtowne pociągnięcie za wąż rozpocznie jego automatyczne zwijanie. Możesz zatrzymać zwijanie ponownie pociągając za wąż. Podczas zwijania trzymaj głowicę natryskową w jednej ręce, a drugą prowadź wąż.

Użytkowanie:

Podłącz wąż doprowadzający wodę do zaworu. Otwórz zawór wody i upewnij się, że dysza węża jest otwarta. Możesz regulować przepływ wody, przekręcając dyszę.